

Boa noite,

Eu me chamo Paulo Frazão e sou um estudante de quarto ano na Universidade de Princeton, no departamento de engenharia informática.

Primeiro, eu queria comunicar a vocês o respeito que eu tenho para a vossa missão. Eu sou de ascendência portuguesa e estou seguindo um certificado em estudos e literatura portuguesa, então a cultura portuguesa sempre tem sido um aspeto central na minha vida. Muito obrigado pelo seu trabalho.

Para a minha tese, eu vou tentar desenvolver um sistema para ensinar o português, usando artigos e outros documentos como fundação para desenvolver a capacidade do estudante para ler, escrever, e pensar criticamente numa linguagem desconhecida. Em 2014, Pedro Curto, Nuno Mamede, e Jorge Baptista tentaram desenvolver um sistema parecido com a vossa ajuda; segundo o seu artigo, vocês ofereceram uma coleção de 237 textos pre-classificados (em termos da sua inteligibilidade, baseado no QuaREPE) para eles treinarem os seus modelos. Eu quero ampliar o trabalho de estes senhores e, com o apoio de Princeton, vou fazer isso através da minha tese.

Eu estou escrevendo, então, para pedir acesso a esses mesmos textos. Eu vou tentar entrar em contato com o Pedro para aprender mais sobre os seus esforços, mas eu preciso uma coleção de documentos que já foram classificados para começar o meu trabalho. Eu posso prover referências se for preciso, e também tenho acesso a financiamento se vocês precisarem de alguma compensação para os textos. Eu estou muito entusiasmado sobre este projeto e sobre a influência que ele poderá ter no espaço do ensino português, mas preciso mesmo da vossa ajuda para começar a desenvolvê-lo.

O meu mail é pfrazao@princeton.edu. Por favor me escrevam quando tiverem um momento; gostaria de continuar esta conversa com vocês o mais cedo possível. Muito obrigado pela consideração e pela ajuda. Espero que vocês me possam ajudar com este projeto.

Muito obrigado outra vez,

Paulo Frazão '20
Princeton University
Departamento de Engenharia Informática